

ERRATA

Dear Customers,

We kindly inform that **GLUCOSE** (Glucose oxidase (GOD/PAP)) values have been reassigned for the control sera **CORMAY SERUM HN** (Cat. No 5-172) and **CORMAY SERUM HP** (Cat. No 5-173) and for the calibrator **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1** (Cat. No 5-174/5-176) and **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2** (Cat. No 5-175/5-177).

Assigned values and the lot numbers of control materials and calibrators can be found in the tables below:

Уважаемые Клиенты,

Информируем о том, что значения для параметра **ГЛЮКОЗА** (энзиматический с оксидазой глюкозы) были повторно метрифицированы для контрольных материалов **CORMAY SERUM HN** (Кат. № 5-172) и **CORMAY SERUM HP** (Кат. № 5-173) и для **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1** (Кат. №.5-174/5-176) и **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2** (Кат. №. No 5-175/5-177).

Значения величин и серийные номера метрифицированных контрольных материалов и калибраторов поданы в нижеприведенных таблицах:

Szanowni Państwo,

Informujemy, że wartości dla parametru **GLUKOZA** (Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)) zostały ponownie zmetrykowane dla surowic kontrolnych **CORMAY SERUM HN** (Nr kat. 5-172) i **CORMAY SERUM HP** (Nr kat. 5-173), oraz kalibratorów **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1** (Nr kat. 5-174/5-176) i **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2** (Nr kat. 5-175/5-177).

Wyznaczone wartości i numery serii zmetrykowanych materiałów kontrolnych oraz kalibratorów podajemy w tabelach poniżej:

CORMAY SERUM HN	Cat. No / Nr kat. 5-172	Lot / Seria:	HN09	Exp. / Data ważn.:	2023-07
COMPONENT PARAMETR	METHOD METODA		ASSIGNED VALUE WARTOŚĆ ŚRODKOWA	RANGE ZAKRES	
ACCENT-200, ACCENT-200 II GEN, BS-120, ACCENT-220S					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.61 mmol/l 83.0 mg/dl	4.15 – 5.07 74.7 – 91.3	
ACCENT S120, ACCENT MC240, ACCENT M320					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.57 mmol/l 82.4 mg/dl	4.11 – 5.03 74.2 – 90.6	
ACCENT-300					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.52 mmol/l 81.5 mg/dl	4.07 – 4.97 73.4 – 89.7	
BS-400, BS-480					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.63 mmol/l 83.4 mg/dl	4.17 – 5.09 75.1 – 91.7	
BS-800, BS-800M					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.65 mmol/l 83.8 mg/dl	4.19 – 5.12 75.4 – 92.2	
BIOLIS 15i					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.59 mmol/l 82.7 mg/dl	4.13 – 5.05 74.4 – 91.0	
PRESTIGE 24i, BIOLIS 24i PREMIUM					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.51 mmol/l 81.3 mg/dl	4.06 – 4.96 73.2 – 89.4	
BIOLIS 30i					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.57 mmol/l 82.3 mg/dl	4.11 – 5.03 74.1 – 90.5	
BIOLIS 50i					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.59 mmol/l 82.7 mg/dl	4.13 – 5.05 74.4 – 91.0	
MEAN FROM ALL ANALYZERS					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.59 mmol/l 82.7 mg/dl	4.13 – 5.05 74.4 – 91.0	
MANUAL METHOD					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		5.14 mmol/l 92.6 mg/dl	4.63 – 5.65 83.3 – 102	

CORMAY SERUM HP	Cat. No / Nr kat. 5-173	Lot / Seria:	HP09	Exp. / Data ważn.:	2023-07
COMPONENT PARAMETR	METHOD METODA		ASSIGNED VALUE WARTOŚĆ ŚRODKOWA	RANGE ZAKRES	
ACCENT-200, ACCENT-200 II GEN, BS-120, ACCENT-220S					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		15.2 mmol/l 273 mg/dl	13.7 – 16.7 246 – 300	
ACCENT S120, ACCENT MC240, ACCENT M320					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		14.9 mmol/l 269 mg/dl	13.4 – 16.4 242 – 296	
ACCENT-300					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		14.8 mmol/l 266 mg/dl	13.3 – 16.3 239 – 293	
BS-400, BS-480					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		15.0 mmol/l 271 mg/dl	13.5 – 16.5 244 – 298	
BS-800, BS-800M					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		15.0 mmol/l 271 mg/dl	13.5 – 16.5 244 – 298	
BIOLIS 15i					
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		15.0 mmol/l 270 mg/dl	13.5 – 16.5 243 – 297	

PRESTIGE 24i, BIOLIS 24i PREMIUM			
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	14.6 263	mmol/l mg/dl 13.1 – 16.1 237 – 289
BIOLIS 30i			
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.0 269	mmol/l mg/dl 13.5 – 16.5 242 – 296
BIOLIS 50i			
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.0 270	mmol/l mg/dl 13.5 – 16.5 243 – 297
MEAN FROM ALL ANALYZERS			
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.0 270	mmol/l mg/dl 13.5 – 16.5 243 – 297
MANUAL METHOD			
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	16.6 300	mmol/l mg/dl 14.9 – 18.3 270 – 330

CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1	Cat. No / Nr kat. 5-174/ 5-176	Lot / Seria:	xxx-03x	Exp. / Data ważn.:	2023-06
COMPONENT / PARAMETR	METHOD / METODA		CALIBRATION VALUE / WARTOŚĆ KALIBRATORA	REFERENCE MATERIAL / MATERIAŁ ODNIESIENIA	
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		4.90 88.2	mmol/l mg/dl	NIST SRM 965b

CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2	Cat. No / Nr kat. 5-175/ 5-177	Lot / Seria:	xxx-03xx	Exp. / Data ważn.:	2022-09
COMPONENT / PARAMETR	METHOD / METODA		CALIBRATION VALUE / WARTOŚĆ KALIBRATORA	REFERENCE MATERIAL / MATERIAŁ ODNIESIENIA	
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		14.9 268	mmol/l mg/dl	NIST SRM 965b

CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2	Cat. No / Nr kat. 5-175/ 5-177	Lot / Seria:	xxx-04x	Exp. / Data ważn.:	2023-06
COMPONENT / PARAMETR	METHOD / METODA		CALIBRATION VALUE / WARTOŚĆ KALIBRATORA	REFERENCE MATERIAL / MATERIAŁ ODNIESIENIA	
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)		14.9 269	mmol/l mg/dl	NIST SRM 965b